

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 67 (1976)

**Heft:** 3

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

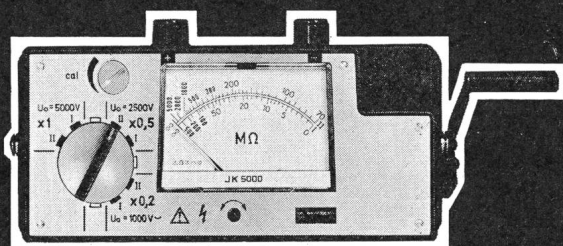
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

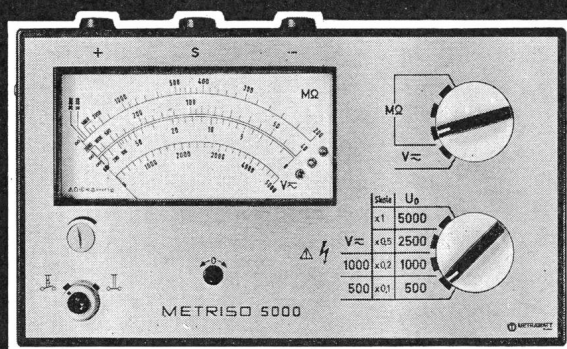
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die zerstörungsfreie Isolationsprüfung von Anlagen und Apparaten

- ▶ Wählbare Prüfspannung 100 V bis 5000 V—
- ▶ Messbereiche von 0-1 MΩ bis 20000 MΩ
- ▶ Mit Voltmeter und Durchgangsprüfer
- ▶ Entladung kapazitiver Prüfobjekte möglich
- ▶ Mit eingebautem Kriechstromschutz
- ▶ Ueberlastschutz gegen Fremdspannungen
- ▶ Entsprechen den schweizerischen und europäischen Vorschriften
- ▶ Gut ablesbare Skalen
- ▶ Modern, robust, einfach in der Bedienung



Isolationsmesser mit kollektorlosem Kurbelinduktor



Isolationsmesser METRISO mit Batteriebetrieb

**BBC METRAWATT**

Verlangen Sie die Listen  
M 6-1.1 bis M 6-2.3

**AG FÜR MESSAPPARATE**

3013 Bern • Schläflistrasse 17 • Tel. 031 - 42 15 06

## Inhaltsverzeichnis Table des matières

### Elektrizitätswirtschaft – Economie électrique

Energiepolitik – nur ein Schlagwort? – Politique énergétique – un mot creux?	109
Energiekonzeptionen im Ausland	110
Bericht des Nationalkomitees der Welt-Energie-Konferenz über die Energiekonzeptionen im Ausland	112
Anhänge: I. Die Energiekonzeption Japans	119
II. Die Energiekonzeption Schwedens	123
Der Wasserkraftausbau in der Sowjetunion. Von A. Kroms	125
Die Elektrizitätsversorgung in den Niederlanden. Vom Niederländischen Wirtschaftsinformationsdienst	136
Nationale und internationale Organisationen – Organisations nationales et internationales	140
Verbandsmitteilungen des VSE – Communications de l'UCS	141
Vereinheitlichung der Nennspannung in Niederspannungsverteilnetzen – Unification de la tension nominale des réseaux de distribution à basse tension.	142
Aus Mitgliedwerken – Informations des membres de l'UCS	
Entstehung, Behandlung und Lagerung radioaktiver Abfälle der Kernkraftwerke – Production, traitement et entreposage des déchets radioactifs des centrales nucléaires	144
Diverse Informationen – Informations diverses	148
Neues aus dem Bundeshaus – Nouvelles du Palais fédéral	149
Für Sie gelesen – Lu pour vous	149
Pressespiegel – Reflets de presse	150
Statistische Mitteilungen – Communications statistiques	
Erzeugung und Verbrauch elektrischer Energie in der Schweiz im hydrologischen Jahr 1974/75 – Production et consommation totales d'énergie électrique en Suisse pendant l'année hydrologique 1974/75	153

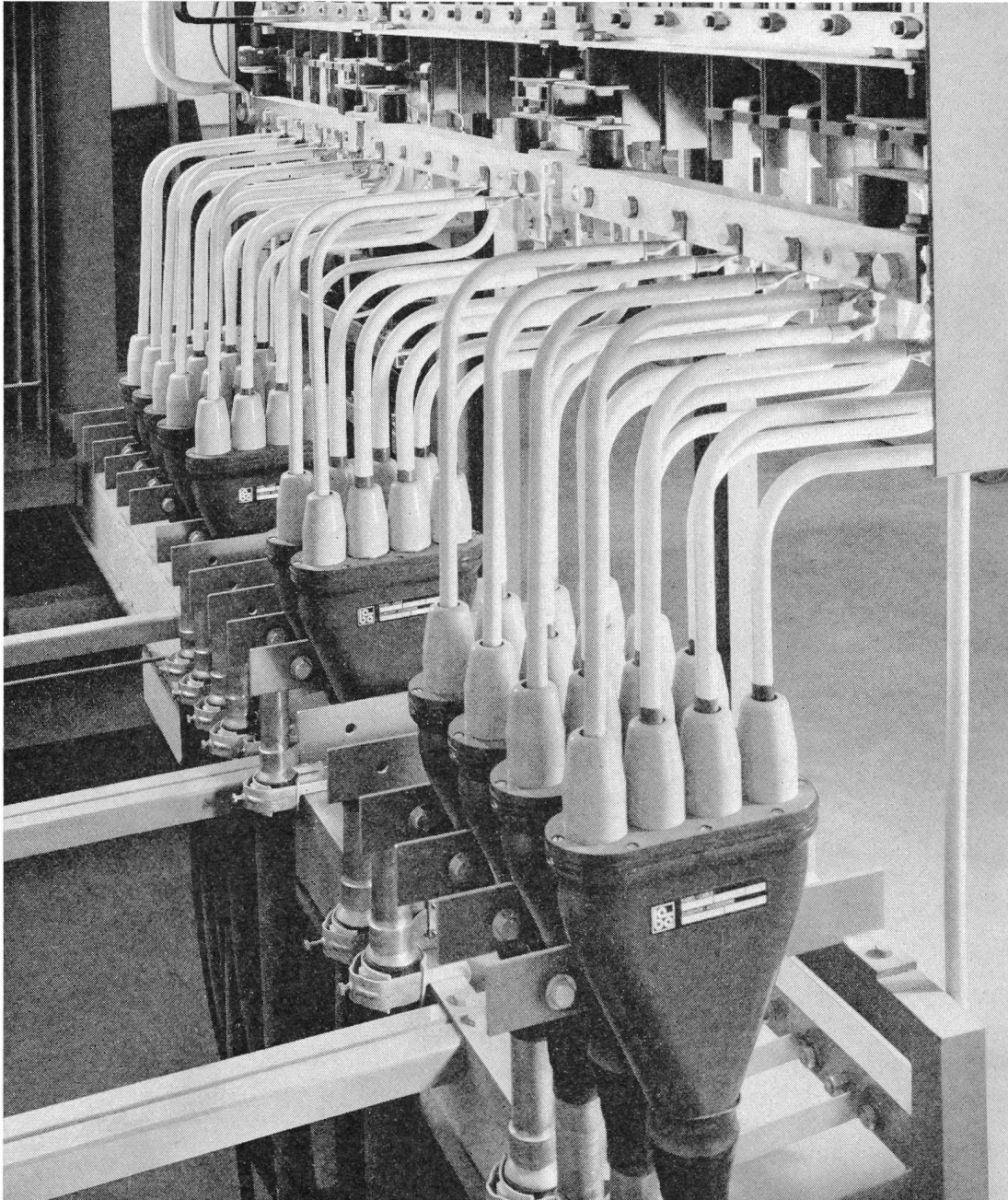
### Elektrotechnik – Electrotechnique

Symposium Messwandler, Programm	161
Symposium Transformateurs de mesure, programme	162
Vereinsnachrichten	
Communications des organes de l'Association	
Sitzungen – Séances	157
Ausschreibung von Normen des SEV	
Mise à l'enquête de Normes de l'ASE	158
Harmonisiertes Gütebestätigungssystem für Bauelemente der Elektronik (CECC) – Système harmonisé d'assurance de la qualité des composants électroniques (CECC)	158
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung (CENELEC) – Comité européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC)	159
Mitteilungen des Eidg. Starkstrominspektorates	
Communications de l'Inspection fédérale des installations à courant fort	159
Veranstaltungen – Manifestations	
Congrès International des Réseaux Electriques de Distribution, CIRED	159
Technische Hochschulen – Ecoles polytechniques	160
Veranstaltungskalender – Calendrier de manifestations	163

Bull. SEV/VSE	67. Jahrgang	Nr. 3	Zürich, 7.2. 1976	S. 109...164
Bull. ASE/UCS	67 <sup>e</sup> année	N° 3	Zurich, 7.2. 1976	p. 109...164

# Niederspannungskabel aus Brugg

Neben Hochspannungskabeln fabrizieren wir auch mit Kunststoff und Papier isolierte Niederspannungskabel für höchste Ansprüche: Sicherheit aus Brugg.



Beispiel aus der Praxis: Unsere Mehrleiter-Papierbleikabel garantieren einwandfreie Funktion auch bei häufiger Überlast. Ihre Lebensdauer hat sich seit Jahrzehnten im harten Einsatz sehr gut bewährt. Wir liefern auch sämtliches Zubehör für unsere Kabel.



KABELWERKE BRUGG AG, 5200 BRUGG  
Elektrische Kabel, Drahtseile, Telefon 056 41 11 51